

RELACION¹³
HISTORICA

DEL AÑO M.DC.LXXXVIII.

TOCANTE AL ESTADO, SVCESSOS

Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA
CONTRA TURCOS.

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS
de Italia, y el Norte.

Publicada el Martes 3. de Febrero.

*Confirmacion de la Coronacion del Señor Rey de Vngria, y de la renu-
dicion de Agria.*

*Embajada del Principe de Moldavia à solicitar la Proteccion Impe-
rial.*

Nuevos progressos de Venecianos en la Dalmacia.

*Carta de Constantinopla intermedia à las dos que se publicaron el Sa-
bado y de singularissima curiosidad.*

LAS nuevas, que por Italia se han recibido de Polonia, son de ZolKiev, y solo de 25. Noviembre, por haver los malos tiempos retardado los correos. El Rey despues de concludido el travzjoso despacho de las cartas circulares para la convocacion de la Dieta, estava de partida à Grodnò; adonde iba yà concurriendo mucha Nobleza de todas partes à celebrar las Cortes.

La Soldadesca Polaca dificil como siempre, de contener en la disciplina, abãdonò los puestos, q̃ ocupava en los con-
tornos de Kamenciez, retirandose al descanso de sus casas,

con lo qual tuvieron los Tartaros lugar de introducir en la Plaza otro numero de carros cargados de viveres, de que el Bajá havia hecho alegrías.

Vn famoso Capitan Cosaco llamado Turbalch, con su compañía sola sorprendió vn grueso de Tartaros gobernado por dos Murzas, ó Coroneles, à vno de los quales degolló, y à sesenta de sus Soldados, y prendió al otro con gran parte de su gente, librando à gran numero de Christianos, que llevaban en esclavitud.

Todas las cartas de Moldavia confirmavan los tumultos que iban medrando entre los Turcos, y los mesmos Moldavos, no dudavan yá, como tampoco los Valacos, de la mudança de Protector, y señor soberano, que probablemente sucederia en sus Provincias despues de apoderados los Imperiales de la Transilvania, y de tan gran parte, de cuyo Reyno bien saben son miembros, y en todo caso, no havrán dejado los Generales Alemanes de acordarselo en toda forma, desde los puestos que ocupan en su vezindad.

Lo que por la mesma parte de Italia, ha venido de Polonia, despues de confirmar la capitulacion de Agría, y la Coronacion de Su Mag. Apostolica (de cuyos sucessos se darán distintas Relaciones al publico) es lo siguiente con fecha de 13. de Diziembre. A 8. llevaron prisionero à Polonia vn cabo principal del Presidio de Alba Real, que haviedo salido con vna fuerte partida à buscar ganado, quedó derrotado de vn cuerpo de Cavalleria Vngara, que con él prendió à otros treinta y cinco Turcos, y mató à quarenta. Examinado aquel Oficial tocante al estado de aquella Plaza, dijo se carecia yá casi absolutamente de carne en ella: que el Presidio se sustentava con pan muy negro, y mal cocido, y que deseava se sitiassen para tener ocasion de entregarse. Segun las noticias mas frescas que havia de Turquía, havia sentido indeciblemente la Puerta Oromana la introducion de las Armas Imperiales en todas las Plazas principales de la Transilvania: pues con esto venia à perder el Sultán al año

to Dominio que tanto tiempo se havia usurpado en aquella grande, y pobladissima Provincia, y juntamente al crecido Tributo, que le solia pagar, como asimismo la asistencia de aquel Principe, y los viveres, y otras comodidades, que los Exercitos Turcos sacavan de alli.

Haviendose algunas Tropas de Belgrado atrevido à repassar el Savo, se encaminaron luego refuerços de Cavalleria, è Infanteria à la Esclavonia, y Rascia, que se juzgavan suficientes à escarmentar los Barbaros; y havindose el Conde de Dunevald retirado de aquella Region, quedava encargada à la direccion del General Tingen, que antes governava la Ciudad, y distrito de Cinco Iglesias.

Con el ordinario del Norte se han recibido cartas de 21, y 25. del passado, que prosiguen con aquellas novedades diciendo las primeras, no se havia podido saber cosa alguna de Tekeli, desde que el Bajà de Agria capitulò la entrega de aquella Plaza. Quedavale à la verdad la del Gran Varadin donde guarecerse: pero temia le sucediesse alli otra buelta, como la primera del año 1685.

De Alba Real, se mejoravan cada dia las esperanças de que presto siguiessse el exemplo de Agria. Ademàs de la gruessa partida de aquel Presidio, que ultimamente quedò derrotada de los Vngaros de Vespriin, avisan que ducientos de los mejores hombres de la mesma Guarnicion, salieron; no yà con el intento de bolver, sino llegar à pedir misericordia al primer Presidio Alemàn, desesperados de sustentarse en aquella Ciudad, donde muchos yà perecian de hambre; y queriendolos detener el Bajà, protestarò se defendieran, lo qual les valiò para que los dexasse ir. En Zigeth, y Canisa Reynavan las mesmas necesidades.

Entre treinta y cinco Turcos, que de la partida derrotada ultimamente de Alba Real, se llevaron presos à Pofonia, havia vn muchacho de muy buen arte hijo del Tesorero de la mesma Plaza, à quien havindose aficionado Su Magest. Apostolica, le fuè luego presentado, como tambien vn Oti-

cial del propio número, al Príncipe Luis de Badén. Los demás fueron llevados à las carceles de Javarin. Añaden las cartas de 25. quedava determinado cumplir de todo punto las Reclutas, habiendo Su Mag. Cesarea mandado suministrar el dinero de algunas contribuciones de las Provincias hereditarias, que se pagaràn à los Oficiales. Las remontas de la gente, que està en Transilvania se haràn en el mesmo Principado, adonde se despacharon nuevas ordenes, para executar vna reparticion de los Quarteles mas ajustada, y comoda à toda la Milicia, como al mismo mas grata, y menos pesada à los Transilvanos.

De la Vngria Superior havia de passar el General Conde Caraffa à Transilvania, donde quedará este Imbierno con el mando de aquellas Tropas, y entretanto, gobernarà la Vngria Superior de esta parte del Tibisco, el Sargento General de Batalla, Conde Nigrelì; habiendo sido muy aplaudidas ambas disposiciones.

A Polonia, viene en algunos avisos, llegaron à Polonia dos Diputados del Príncipe de Moldavia Servando Cantacufeno, y de los Boyares, à Cortes de la mesma Provincia à solicitar la Proteccion Imperial, y del nuevo Rey à aquel Principado, y pedir algunos Regimientos Alemanes, que ofrecen montar, y sustentar à su costa para obrar juntamente con sus Tropas, contra los Infieles, proponiendo por rehen, y fiança de su buena fe, al hijo Primogenito del Príncipe. Si esta noticia subsiste, no se duda vendrà presto otra semejante de Valaquia, pues ambos Principados de Moldavia, y Valaquia dependen igualmente de la Corona de Vngria, y confinando con la Transilvania, podrán recibir de allí las asistencias necessarias à eximirse del yugo de los Infieles, àrto ocupados en cuydados de mayor momento, que el de querersele embarazar.

El afamado Rebelde Romolosi Governador de Mongatz havia embiado à dezir à TeKelì, no le era posible defender muchos dias aquella Plaza, estrechamente apretada por todos

dos lados: insinuandole con la mesma ocasion, le parecia viable recurso sincero à la clemencia Imperial, por el perdò, y se apiadasse de aquel Presidio, cuya salud dependia vnicamente, como tambien la de la Princesa su muger, de entregar la Plaza à los Imperiales con los pactos que se pudiesen alcanzar, antes que acabassen de consumirse los poquissimos mantenimientos, que todavia havia. Esto lo havia referido vn desertor de Mongatz mesmo, que ofrecia perder la cabeza si se le provasse lo contrario.

Lo que viene en las penultimas cartas de Venecia de 20. de Diziembre, es lo siguiente: De la Armada havian llegado diferentes embarcaciones, pero sin mas noticias que las de reynar en ella vna muy perfecta salud, y concurrir de todas partes vna grande abundancia de generos comestibles.

Cartas de Belgrado de vltimos de Octubre, havidas por la via de Ragusa, avisavan, que el Seraskier Alsán Bajà, afanava à todo trance en fortificar aquella Plaza, y traer à ella nueva Artilleria para remplazar la que sacò el Gran Visir Solimàn, y perdiò en la Batalla de Hasàn. Asimismo procurava abastecerla, antes que los Imperiales, elandose el Sava se lo embarazassen, desde la Esclavonia. Luego llegado à Belgrado el Bajà, que desamparò à Esseck, le hizo degollar el propio Seraskier.

Por la mesma Ciudad de Belgrado, havian passado tres Embajadores, el vno del Principe Abasi, el otro de los Estados de Transilvania, y el tercero de los Fuertes sujetos al mesmo Principado, à dár parte à la Puerta Otomana, de como los Alemanes havian entrado en él à viva fuerça, è impossibilitado el Tributo, que solia pagar al Sultán.

Referian vnas embarcaciones arrivadas de Castelnovo, que las Armas Venecianas ivan siempre ensanchando su dominio en el Pays, y al contrario alejandose los Turcos à lo interior, cò el Baja de Arcegovina: de suerte q̄ aquellos Pueblos Catolicos acudian cotidianamente en gran numero à jurar la obediencia à la Seren. Republica, y a dár nuevas de

lo mucho, que se aumentava la consternación entre los Infieles.

Añaden las cartas de 27. Diziembre: que haviendo el Noble Nicolás Cornaro alcanzado ser exonerado del cargo de Proveedor General, ò Capitan General de la Morea, eligió el Senado en su lugar, al Noble Jacomo Cornaro, que se hallava en Levante despues de haver cumplido loablemente el tiempo, que havia corrido à su cargo de las Islas de la Republica. Havianse aquartelado los Turcos, y el SerasKie, que lo fuè de la Morea, pasado àzia el Volò, dejando à la Ciudad de Thebas con la sola Guarnicion: y en Negropon-te se travajava à poner en mejor defensa aquella importante Ciudad: La qual sin embargo se creia seria este año el primer blanco de las Armas Venecianas.

Algunos naturales de Bulgaria, que se hallavan en Salo-nique, en vn lugar llamado Patanona, havian ofrecido passar à servir en la Armada como Aventureros, con trecientos cavallos, y otros tantos Infantes: à cuyo fin se les havian otorgado Captulaciones muy honradas, regalando los Embiados, que vinieron à ajustarlas con Medallas de oro.

Vnas cartas recibidas del Zante de 5. de Diziembre dezian haver llegado allí vn Navio Ingles de Constantinopla en treze dias, que assegurava lo mas de lo dicho de aquellas rebueltas, en las cartas curiosas, que se han publicado de la mesma parte, y en la que sale insertada en esta propia Relacion: salvo el escribir algunos (si bien es poca probabilidad) que el Saltàn, con vn hijo se huviesse huido à Asia.

*CARTA ESCRITA DE CONSTANTINOPLA A 28. DE
 Octubre, en que se ve con singular energia referido lo mas esencial
 de lo ocurrido, que faltaria por saber entre los dias 8. del propio mes,
 y 8. de Noviembre, de cuyas fechas son otras dos cartas ya vistas.
 Siendo especialmente de notar el principio de esta, tocante al mo-
 do con que pintaron à la Puerta Otomana, el suceso de la Ba-
 talla de Harfan.*

Ha venido remitida de Italia, y parece escrita à persona que
 se hallava en Levante.

SAERBIS bien presto, si yà no lo haveis oïdo por via de
 la Christiandad, la ultima Batalla dada en Vrgria el
 mes de Agosto passado. Al principio hizieron los Turcos
 vna grande mortandad en los Christianos, y dizen perció
 entre otros, el Conde Caprara. Però despues se dejaron
 romper de los Alemanes; de manera, que el Gran Visir So-
 limàn Bajà (por lo que dizen los Turcos) no habiendo teni-
 do, ni fuerça, ni animo, para mejorar su ventaja, diò en huir,
 con otros cinco, por la ribera del Danubiò, despues de ha-
 verse resguardado lo bastante por no caer en manos del
 nuevo Comandante actual de su Exercito, que havia deter-
 minado hazerle pedazos. Este fuè el Siaus Bajà, que quedò
 General, y es fama que obrò con tanta satisfacion, que ob-
 viò à la total ruina del Exercito; y Solimàn resolviò venir de
 rebozo à Constantinopla à restituir en las proprias manos
 del Sultàn, el Sello, y el Pendon del Imperio Otomano, que
 havia conservado, y llegado à los pies del Gran Señor, estu-
 uo gran rato sin poder dezir palabra, ni otra dijo, sino que la For-
 tuna le havia abandonado. Entretanto el Kaymacan, que entò-
 ces estava en Constantinopla, y se llamava Regep Bajà, que
 havia sido Palefrenero de Solimàn, y promovido por él à
 aquel gran puesto, ademàs de que ambos eran naturales de
 vna Aldca de la Bosnia, procediò tan dicstramente, que al-
 cançò del Sultàn la vida de su Patrono, con calidad, que da-

ria cuenta de su persona, y dijo al Gran Señor havia sido déa-
masiado benigno en el mundo, y que su gran bondad le ha-
via hecho despreciable à las Tropas, proponiendo al mesmo
Sultân el ir, si fuesse su gusto, con el grado de Gran Visir, à
castigar los amotinados de el Exercito: y no se duda huvie-
ra el Regep alcançado el Sello, y el Estandarte, con la Digi-
nidad, que codiciava, si entonces no huviera llegado quatro
Diputados de la Milicia, con vna peticion despotica al Sul-
tân, y en terminos defabridos, de mandar inmediatamente
prender al Gran Visir Solimán, y remitir con la mesma bre-
vedad el Sello, y el Estandarte à Siaus Bajâ, que se hallava
en el Campo, y à quien havian las Tropas eligido por su Ca-
bo: advirtiendo, que el hazerlo assi, seria motivo à las mes-
mas huestes, para hazerle experimentar su furor capaz, no
solamente de detener los progressos de los Christianos, pero
de embiar à Constantinopla por la cabçza del Gran Señor:
Y esto hizo gran daño al Regep, que siempre havia aspirado
à ser Gran Visir.

Convocòse el Consejo, en que se resolviò embiar el Se-
lictar del Sultân con el Sello, y el Pendon à entregarlos à
Siaus Baja, y comision de rogarle, como asimismo à las
Tropas, perdonassen à Solimán, que entretanto estava bien
guardado. Y continuando el Regep en su ministerio de
Kaymacân, no huviera omitido el emplearse en beneficio, y
servicio del Siaus Bajâ, nuevo Gran Visir, y de toda la Mil-
cia, executando quanto le huviesse ordenado.

Mientras el Kaymacân, y el Consejo del Gran Señor pro-
curavan arbitrios para juntar dineros, y sossegar con ellos, ò
con astucias à la sedición, sucediò esparescirse la voz, por
medio de oficiales militares llegados a Constantinopla, de
que el Siaus Baja, y otros Cabos del Exercito havian forma-
do vna Relacion de todos los inhábiles para el Gobierno,
con animo de hazerlos morir, suponiendolos culpados, ò de
mal agüero à la Monarquía, y dezian hallarse comprehen-
didos en la lista el Gran Sultân, y su hijo mayor, para poner
en su lugar a Solimán su hermano.

Lo que hay mas cierto, es que el Selictar Agâ havie ndose encaminado la buelta de Belgrado, y entregado sus despachos à la Milicia, aclamaron à Siaus Bajâ Gran Visir, y por su Kiaya, ù Teniente General à vn afamado Ladron Bandidero llamado Tigtrin Bey, natural de la Natolia, à quien al principio desta Campaña hizieron venir de Asia, mediante vna buena cantidad de dinero, que le dieron para sustentar sus Tropas; que serian cerca de tres mil hombres, lo qual, por lo que corre, han cumplido con su obligacion en la Batalla de Vngria,

Lo primero que hizo el nuevo Gran Visir luego constituido en este puesto, fuè dâr muerte à cinco, ò seis Oficiales hechuras de su antecessor, entre los quales à su Kiaya, al Reis efendi, ò Secretario de Estado, al Testendar, ò Tesorero, y el mesmo Selictar estava comprehendi lo en el numero de los que havian de morir; de que haviendo noticia, resolviò ir à hecharse à los pies du Tigtrin, que por su mano havia recibido vna Bolsa de doze mil Zepries, y recados muy humanos de parte del Sultân. Este pues asî prendado, fue al Gran Visir, y à los Cabos de la Milicia, intercediendo por el Selictar, y le alcançò la gracia de que le borrassen de la lista de los condenados; y le bolviessen à despachar por postas à Constantinopla, con nuevos mandatos, antes que ref, puestas al Sultân.

Regep esperando en la amistad de Tigtrin, vivia casi seguro de no peligrar; mas con todo le pareciò acertado embiar todas sus mugeres, y lo mejor de sus riquezas à Scutari, para eximir las de la primera furia de lo reboltosos, en caso que Constantinopla fuesse atacado.

Llegado de buelta el Selictar con los despachos del Exército, que prescribian se prendiessen à Regep Kaymacôn, y al depuesto Visir Soliman, para condenarles en la pena que pareciesen huviesen merecido: fue llamado Regep por el Bostangi Bassi (o Cabo de los Jardineros) de parte del Gran Señor. Pero maliciando ai sîo por que le llamavan, dijo al

Bostangi le hiziesse gusto de esperar vn momento ; en quẽ
pudiesse buscar vnos papeles , que queria llevar al Gran Se-
ñor. Pero saliendo por vna puerta secreta , y puesto en vn
buen cavallo fue en altas voces corriendo à todo galope, di-
ziendo por las calles de la Ciudad donde le ocurriò passar:
*Que cerrassen las Tiẽdas , porque havian dado garrote al Gran Se-
ñor.* Apenas oïdo, tumultuò toda la Ciudad, y atropellò el
Pueblo enfurecido àzia el Gran Serrallo : à cuyo ruydo se
retiraron todos los Bajelos estrangeros fuera del tiro, rece-
losos de algun vlt rage : y dejando à parte el disgusto, que al
Bostangi Bansi le causò la astucia del Regep, cuya fuga imi-
taron el grande Aduanero Chaban Agà, hechura de Repeg;
y el Bajá Solimán ; dizen , que la mesma noche fueron tres
hombres disfraçados , en vna Barquilla , à vn Navio Fran-
ces , pidiendo los recogiesse. Pero como el Capitan estu-
viessè yà acostado, y durmiendo, y los Marineros sospecho-
sos , despidiessè à gritos à los pobres fugitivos , se vieron
estos forçados à continuar su camino àzia la canal del Mar
Negro ; y se dize era el Visir Solimán vno de ellos , à quien
dos dias despues prèdieron en vna Aldea. Llevado pues à la
carcel del Serrallo , alegava para conservar la vida, haver-
selo el Gran Señor prometido: mas sin embargo le hizo cor-
tar la cabeça al cabo de dos dias , y la embiò luego à los
amotinados que venian marchando , ofreciendo entregar-
les su propio hijo si lo deseassen.

Al Kaymacan Regep diez dias despues de la fuga le pren-
dieron diez leguas lejos de Constantinopla , y se halla al
presente en vna carcel, de que nadie sale con la vida. Quan-
do le detuvieron , aseguran tenia à cuestas en joyas, y dine-
ro , el valor de mas de cien mil escudos, y al Visir Solimán,
quando le cogieron no se le hallò menos de otro tanto.

Al grande Aduanero le han puesto repetidas vezes al
tormento , en que hà confessado tener sepultadas vnas su-
mas considerables. Hallase todavia preso en vn miserable
estoad , y casi todo estropeado de lo que hà sufrido. En su

lugar queda vn Sali Osman Chiaus Agà , que otra vez fuè grande Aduanero , y fue restituido àl mesmo empleo el dia despues de la desorden. A Regep le sucediò en el suyo , el NiKangi Bajà , que le exerciò solo ocho, ò diez dias.

A Cuprogli Bajà hermano del Gran Visir , que tomò Candia, y cuñado de Siaus Bajà, nuevo Visir, le llamaron de los Dardanelles, de que era Governador, para hazerle Kaymacacan , y Juez supremo , cerca de la persona del Gran Señor : despues de su llegada à Constantinopla , quedan las cosas mas bien regladas : diziendosele tozarà notar las Leyes de la reforma, que el nuevo Visir, y las Milicias pretenden hazer en el Gobierno : y se reconoce haze lo posible para salvar la persona del Gran Señor , haviendole hecho retirar al Gran Serrallo, con diez mil Bostangis de guarda , que cuiden de su defensa.

Hay aviso de que el nuevo Visir, acompañado de cinco, ò seis mil hombres llegó à Constantinopla : y que aunque el Gran Señor le hà mandado hazer instancias de que se quedasse allí, assegurándole le darà qualquiera satisfaccion, y que à la primavera saldria à Campaña, sin embargo ha respondido queria entrar en Constantinopla , à remediar los abusos del gobierno , y reglar las cosas del propio modo, que estavan en tiempo de Sultàn Solimàn, y no deja de ocasionar su tema vna imponderable aprehension , à causa de la canalla, cuyas insolencias son muy de temer.

Muchos mercaderès que viven en Galata , han llevado sus afectos à las Naos Francesas , no haviendo sospecha de que se desmanden con las Naciones estrangeras, sobre todo en ocasion que se hallan en el Puerto vnos doze Navios Franceses , è Ingleses, que à cañonazos podrián tratar mal à Constantinopla. Pero si estas Naos se fueren, poco havrà que fiar , y en todo caso podemos temer cada dia sucedan entre ellos mayores desastres, de que parece imposible no nos toque alguna parte en la hazienda , si yá no en las personas. La Magestad Divina nos saque con bien de tantos

fullos, &c. Constantinopla à 28. Octubre 1687.

A lo contenido en aquella carta añaden otras de Mercaderes Ingleses, que además del Gran Visir Solimán, havian hecho morir al primer Eunuco del Serrallo, y esto para satisfacer à Siaus Bajá que lo havia pedido, no contentando; se con dos mil Bolsas (que son vn millon de reales de à ocho, que el Sultán embió à los reboltosos, ofreciendoles otro regalo, como no passassen adelante. Mas los vltimos avisos que llegaron de Constantinopla à Smirne, eran que estavan yá poco lexos, y que se temia saqueassen la Ciudad, y quitassen la vida al mismo Gran Señor, como segun la carta de ocho de Noviembre ha sucedido.

Publicaronse el Sábado 31. del passado dos cartas curiosissimas de Constantinopla, de ocho de Octubre, y ocho de Noviembre del año passado, y el Sabado que viene (mediante Dios) saldrá à luz una Relacion cumplida de la rendicion de Acria, que tambien haze men cion de lo mas essencial que ocurriò en aquel Bloqueo, de orden de los Superiores.

Por Sebastian de Armendariz, Librero de Camara de
su Magestad, y Curial de Roma,

Con las licencias necessarias.